

Bases teóricas para el fortalecimiento de la comprensión lectora en inglés

Theoretical basis for strengthening reading comprehension in English

Base teórica para fortalecer a compreensão de leitura em inglês

Edgar Iván Castro Zapata

Correo electrónico: eciz13@hotmail.com

Doctorando Universidad San Buenaventura; docente

I.E. Magdalena Ortega

ORCID <https://orcid.org/0000-0002-8568-248X>

Recibido: 31 de enero de 2024

Aceptado: 28 de mayo de 2024

DOI: <https://doi.org/10.15765/h0nar902>

Resumen

El inglés y la comprensión lectora en esta lengua son necesarios para el desempeño y progreso del sujeto en diversos espacios sociales, científicos y culturales. Consecuentemente, desde el análisis documental, en el presente artículo, por un lado, se estudian los resultados de pruebas externas e internas al establecimiento educativo partícipe del estudio; estas de carácter institucional, departamental, nacional e internacional, así como el desempeño académico al finalizar el año lectivo del estudiantado de dicho recinto formativo. Esto con el ánimo de caracterizar el comportamiento lector en inglés tanto de los colombianos en general, al igual que el de los estudiantes pertenecientes a la Institución Educativa en particular. Y por el otro, se hace un análisis bibliográfico y conceptual de diversas bases de datos abiertas y cerradas, además de repositorios institucionales, referente a la enseñanza del inglés y el desarrollo de la comprensión lectora en dicha lengua. Todo anterior con la intención de relacionar ambas dimensiones con la postura de Gadamer (1999) e identificar sustentación teórica que sirva de base para el fortalecimiento de la comprensión lectora en inglés, de modo tal que se establezca una propuesta epistémica para el campo de la didáctica general y específica de las

lenguas referente a dicha temática, además de ser fundamento para futuras investigaciones relacionadas con esta. Todo lo anterior permitió identificar dificultades en el manejo del inglés y la actividad lectora a nivel colombiano, en particular, en los estudiantes de grado octavo del establecimiento educativo participante de la investigación. Al mismo tiempo, ello dio paso a enlazar el pensamiento de Gadamer con la lectura en inglés y su consolidación. Por último, permitió concluir la importancia del estudio didáctico relativo a la lectura en inglés, en los cuales temas como saberes previos, el lenguaje, la motivación, el contexto y la interacción son decisivos.

Palabras clave

inglés, lectura, lengua extranjera, enseñanza

Abstract

The English and the reading comprehension in this language are necessary for the performance and process of the subject in several social, scientific, cultural spaces. Consequently, from the documentary analysis, in this article, on one hand, it is studied the results of external and internal tests to the educational establishment participating in this study; these of institutional, departmental, national and international character, as well as, the academic performance to the end of the scholar year of the students of that educational facility. This with the aim of characterizing the reading behavior in English of both Colombians and students belonging to the Educational Institution mentioned above. On the other hand, it is made a bibliography and conceptual analysis of several opened and closed databases, besides of institutional repositories, referring to the teaching of English and the development of reading comprehension in that language. All the above with the intention of relate both dimensions with Gadamer's (1999) posture and identify a theoretical support that helps as a base for the enhancement of the reading comprehension in English in such a way that an epistemic proposal is established for the field of general and specific didactics of languages referring to said topic, in addition to being the basis for future research related to this topic. All previous allowed to identify difficulties in the use of English and the reading activity at the Colombian level, in particular, in the eighth grade students in the educational establishment participating in the research. At the same time, At the same time, this gave way to linking Gadamer's thinking with reading in English and its consolidation. And finally, it allowed to conclude the importance of the didactical study related to the reading in English, in which topics such as previous knowledge,

Panorama

the language, the motivation, the context and the interaction are decisive.

Keywords

English, reading, foreign language, teaching.

Abstrato

O inglês e a compreensão leitora nesta língua são necessários para a atuação e progresso do sujeito nos diversos espaços sociais, científicos e culturais. Consequentemente, a partir da análise documental, neste artigo, por um lado, são estudados os resultados dos testes externos e internos do estabelecimento de ensino participante do estudo; São de natureza institucional, departamental, nacional e internacional, bem como o desempenho acadêmico no final do ano letivo dos alunos do referido centro de formação. Isto tem como objetivo caracterizar o comportamento de leitura em inglês tanto de colombianos quanto de estudantes pertencentes à Instituição Educacional mencionada acima. E por outro lado, é feita uma análise bibliográfica e conceitual de diversas bases de dados abertas e fechadas, bem como de repositórios institucionais, a respeito do ensino de inglês e do desenvolvimento da compreensão leitora nessa língua. Tudo isso com o intuito de relacionar ambas as dimensões com a posição de Gadamer (1999) e identificar suportes teóricos que sirvam de base para fortalecer a compreensão leitora em inglês, de modo que se estabeleça uma proposta epistêmica para o campo do conhecimento geral e específico. didática de línguas relacionadas ao referido tema, além de servir de base para futuras pesquisas relacionadas a este. Tudo isso permitiu identificar dificuldades no uso do inglês e na atividade de leitura no nível colombiano, em particular, nos alunos da oitava série do estabelecimento de ensino participante da pesquisa. Ao mesmo tempo, isso deu lugar à ligação do pensamento de Gadamer com a leitura em inglês e à sua consolidação. E por fim, permitiu-nos concluir a importância do estudo didático relacionado à leitura em inglês, no qual temas como conhecimentos prévios, linguagem, motivação, contexto e interação são decisivos.

Palavras-chave

Inglês, leitura, língua estrangeira, ensino.

Introducción

Actualmente, una de las necesidades significativas en el campo de la educación es la enseñanza de las lenguas extranjeras. Tal como lo expresa Casart (2020) la modernidad se caracteriza por la necesidad de

comprender diversas lenguas. De allí que Espinoza (2021) reconozca que el sujeto requiere el desarrollo de habilidades para comunicarse en idiomas diferentes. Subsecuentemente, se identifica que, según el contexto moderno y sus fenómenos característicos, se precisan reestructuraciones en el carácter formativo del sujeto en pos de incluir procesos de enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras.

Particularmente, por la globalización, el estado en el que la interacción entre países y culturas se ha reforzado, ha demarcado un intercambio masivo en ámbitos relacionados con la tecnología, la ciencia y la cultura, además de producir competitividad con respecto a ello (Castro et al., 2022). Se ha estipulado la demanda de sistemas y medios de comunicación internacionales que permitan acceder al compendio de información y saber presente en esta. Es allí donde el inglés como lengua extranjera toma protagonismo. Esto al considerar que dicha lengua se ha constituido como una de las lenguas de mayor importancia a nivel mundial por su rango de utilización (Ramírez, 2017; Olín, 2018). Lo que le ha dado su posicionamiento como lengua franca y el reconocimiento de puerta de acceso a diversos beneficios de distinta clase para el sujeto.

Según Correa et al. (2014) en el contexto latinoamericano se produjo una movilización de sistemas políticos educativos para potenciar la enseñanza del inglés como lengua extranjera. En especial, en Colombia se presentó un cambio en la formación y política en los últimos años, en donde se ha intentado potenciar la adquisición de dicha lengua por parte del estudiantado colombiano (Arias, 2017). En otras palabras, se ha transformado el sistema educativo para lograr que los ciudadanos accedan a diversos contextos en los cuales el inglés es uno de los requisitos de ingreso, interacción y avance. Esto, al considerar que el manejo de variadas lenguas es sinónimo de competencia (Arroyo, 2021). Por esta razón, se piensa que poder comunicarse en inglés es una de las condiciones para ser competente en el sistema social y educativo global.

Al respecto, Valencia (2016) menciona que el manejo de un idioma diferente al materno es un aspecto principal en los espacios académicos y laborales. Asimismo, Olivares (2021) menciona que comunicarse en una lengua extranjera es decisivo en ámbitos profesionales. De forma específica, Bernal (2021) expresa que hacerlo en inglés es primordial para la dimensión económica. Dicho de forma diferente, se infiere una proporcionalidad entre el manejo del inglés y el acceso, permanencia y progreso en la vida científica, académica y laboral. Sin embargo, su importancia

Panorama

trasciende de esta dimensión (Bonilla y Bustamante, 2021), ya que su uso permea desde la vida científica hasta la realidad cotidiana.

Específicamente, en la enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera sobresale la adquisición de la lectura debido a las ganancias que permite. Esto, al considerar hipótesis como que la lectura en inglés favorece el acceso al contexto tecnológico y científico (Ticota, 2018). Además, de que potencia la vida académica (Gómez, 2013). En síntesis, el desarrollo de la habilidad de lectura en inglés es considerado de gran peso en el contexto educativo. Sin embargo, no solo se sustenta en dicho contexto, pues, según Ramos y Rivera (2021), el acto lector se convierte en puente a diversa información. En términos distintos, la actividad lectora en inglés permite el desempeño del sujeto en ambientes diversos, desde los más académicos y científicos hasta los más cotidianos y comunes para el ser humano, incluso favorece el acercamiento e intercambio entre diversas distintas culturas.

Ahora bien, al tener el presente lo mencionado hasta el momento y relacionarlo con el hecho de que la lectura se basa en la comprensión (López y Novoa, 2021). Además de que, la comprensión de un texto en inglés sucinta un proceso que va más allá de la traducción (Castro y Londoño, 2021), ya que implica actividades entrelazadas que permiten la búsqueda profunda de significación y la construcción de críticas; se genera una inquietud relativa a lo vivido por la Institución Educativa de carácter público donde se desarrolla esta investigación, en la cual los estudiantes, pese a las estrategias didácticas empleadas por los docentes, presentan dificultades en el proceso de comprensión lectora en inglés, específicamente en relación con abstraer información explícita del texto, identificar ideas principales y secundarias, inferir información, reconocer vocabulario, identificar datos específicos y generales, entre otros. Situación reflejada, tanto de manera localizada como nacional e internacionalmente, en diversas pruebas internas, externas, suramericanas y mundiales.

Así, al considerar que, por un lado, existe gran complejidad en la lectura (Bonilla y Bustamante, 2021). Además de que los bajos niveles del inglés inciden en resultados en pruebas escritas (Vargas, 2020), así como lo hacen las dificultades en la lectura (Ardila et al., 2021), en las cuales el poco manejo de los aspectos literales del inglés impactan la comprensión lectora (Moreno, 2019) y la parte inferencial es una de las problemáticas recurrentes en la lectura (Guarín, 2017), se infiere la importancia del fortalecimiento de la comprensión lectora en inglés y sus elementos constituyentes debido

al posible impacto de estos en resultados en pruebas y el desempeño académico del estudiantado, en las cuales los niveles literal e inferencial de la lectura son cruciales para alcanzar el éxito.

Por el otro lado, se hace necesaria la modificación de prácticas de enseñanza del inglés (Del Campo, 2010). Particularmente, aquellas que potencialicen la lectura (Llanos y Montenegro, 2019). En otros términos, se evidencia la trascendencia del cambio didáctico en procesos de adquisición del inglés como lengua extranjera y la lectura en dicha lengua. Surge entonces la necesidad de caracterizar el acto lector en inglés en la mencionada Institución Educativa, así como de identificar, desde la teoría de principios y fundamentos que se constituyan como base epistemológica para fortalecer este proceso de tal manera que se pueda garantizar al estudiantado una educación que le apunte a un proceso de enseñanza y aprendizaje del inglés como lengua extranjera que les permita un desempeño activo en la sociedad globalizada a partir de la adquisición de los beneficios de diversa índole que el uso y comprensión de dicha lengua y habilidades relacionadas con esta puede acarrear (Castro y Jessup, 2023). Lo precedente como aporte al campo pedagógico, educativo, didáctico e investigativo de la enseñanza de las lenguas y punto de partida para futuros estudios en el campo.

Método

Para el cumplimiento del objetivo del presente artículo, se hace un análisis documental desde la perspectiva de Herrero (1997) quien lo ve como un estudio representacional de un documento a partir de la sistematización de su información. Peña y Pirela (2007) añaden pautas para la organización y estructuración del contenido de documentos para facilitar su estudio. Es decir, desde la actual investigación se comprende el análisis documental como el procesamiento de la información de diversas fuentes bibliográficas, a partir de una reorganización para su análisis e interpretación, según las intencionalidades del investigador.

Por tanto, en el presente estudio emerge un procesamiento metodológico desde la identificación y análisis profundo de bases teóricas, pragmáticas y legislativas relativas con la enseñanza del inglés como lengua extranjera y el desarrollo de la lectura en esta, entre ellas Redalyc, Scopus, Scielo, La Referencia, ResearchGate, bases de datos institucionales, tanto abiertas como cerradas, libros, entre otros. Paralelamente, se caracteriza el proceso de comprensión lectora en inglés a nivel departamental, nacional e internacional, a partir de los puntajes en los

Panorama

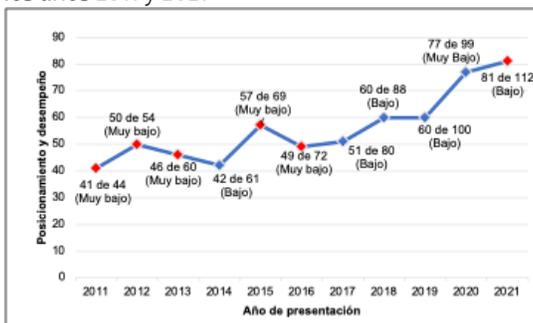
últimos años en el English Proficiency Index, el TOEFL, la prueba Saber Pro 11. Finalmente, se estudian el desempeño en el área de inglés de los estudiantes de la institución participante del estudio, tomando como punto de referencia su calificación a finalizar el año lectivo desde grado octavo a once. Todo lo previo con la intención de entablar relaciones entre la información encontrada y la realidad experimentada por la población de estudio, a partir del análisis que se le hace a la postura epistemológica de Gadamer (1999); de modo tal que ello desemboque, por un lado, en aportes epistemológicos y metodológicos tanto al campo de la didáctica general y específica de las lenguas relacionados con la enseñanza del inglés como lengua extranjera y el fortalecimiento de la lectura en dicha lengua. Por el otro, que sirva de apoyo para subsanar las falencias encontradas en dicha población, además de ser cimiento para futuros procesos investigativos en el campo.

Resultados

Análisis de pruebas externas e internas a la Institución educativa partícipe del estudio

A partir de las etapas investigativas cumplidas hasta el momento, por un lado, se caracterizan el proceso de comprensión lectora en inglés a nivel institucional, nacional e internacional de la institución partícipe del estudio. A continuación, se presenta la figura 1, en el cual se relaciona el desempeño de los colombianos en el *English Proficiency Index* (EPI), evaluación internacional estandarizada diseñada y aplicada por la compañía *Education First* (EF) para evaluar el manejo del inglés desde las habilidades de *reading and listening*, emitiendo una clasificación de carácter mundial frente ello, a partir de una puntuación que va desde 0 a 800 puntos, en donde de 0 a 449 puntos traduce en un nivel muy bajo, de 450 a 499 puntos significa un nivel bajo, de 500 a 549 puntos implicaría un nivel medio, de 550 a 599 refiere a un nivel alto y, por último, de 600 a 800 sería sinónimo de un nivel muy alto.

Figura 1. Desempeño colombiano en la prueba EPI entre los años 2011 y 2021

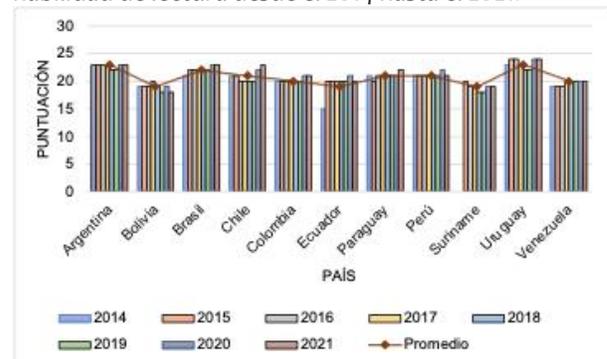


Nota. Elaboración propia con base en EF.

Se evidencia, en la figura anterior, con respecto a Colombia, una tendencia al desempeño muy bajo en inglés desde las habilidades de *listening* y *reading* evaluadas por la prueba. Asimismo, se observa una propensión a ocupar los últimos puestos en el ranking mundial en los últimos años. Datos que dejan en evidencia una problemática referente a la habilidad de *reading* en la población colombiana partícipe de la prueba, la cual, al parecer se ha ido acentuando con el pasar del tiempo; ello expresado en los hechos previamente señalados, en los cuales la puntuación adquirida oscila entre 0 y 499, además de no presentar en ninguno de los años analizados una puntuación y posicionamiento mayor a lo dicho hasta el momento.

Se prosigue esta parte del análisis con la figura 2; en ella, se denotan los resultados de la habilidad de lectura de los 11 países suramericanos participantes de las pruebas TOEFL desde el 2014 hasta el 2020. Particularmente, se menciona que esta prueba evalúa dicha habilidad en un rango de 0 a 30 puntos con una clasificación a sus participantes de nivel bajo al adquirir de 0 a 14 puntos, intermedio al lograr de 15 a 21 puntos y alto al obtener de 22 y 30 puntos.

Figura 2. Resultado de la prueba TOEFL de Sur América, habilidad de lectura desde el 2014 hasta el 2021.



Nota. Elaboración propia con base en *Educational Testing Service* (2014:2021).

En la figura anterior se denota, una estabilidad de resultados en Colombia de 20 puntos en los años analizados. Asimismo, se detalla que solo en 2020 y 2021, se evidencia una mejoría en esta habilidad. No obstante, dicho cambio no fue mayor a un punto. De modo similar, es importante mencionar que los resultados colombianos de la habilidad de *reading* se encuentran entre los más bajos con respecto a las demás habilidades evaluadas por la prueba. Además, se precisa que dichos resultados no sobrepasan el nivel intermedio de la prueba. Por último, se resalta que la puntuación adquirida a nivel colombiano hace parte de las menores entre el grupo de países evaluados. Entonces, de lo precedente se puede identificar una dificultad en la

Panorama

lectura en inglés en la población colombiana partícipe de la prueba, en tanto no ha habido una mejoría significativa en la puntuación adquirida en esta, lo cual se ha mantenido durante los últimos años.

Se prosigue con la siguiente tabla, en la que se relacionan los desempeños de los estudiantes de grado once de la Institución Educativa pública en donde se desarrolla la investigación desde el 2014 al 2022 en la prueba Saber Pro 11, evaluación nacional que evalúa el inglés y la lectura en esta lengua, al igual que demás áreas con una puntuación de 0 a 100.

Tabla 1

Promedio de respuestas correctas de los estudiantes de la Institución Educativa partícipe del estudio en la y prueba del Saber Pro 11 entre 2014 y 2022.

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2022	Promedio por área	
Lectura crítica	50	49	52	53	51	51	50	48	49	50,5
Matemáticas	49	49	50	49	46	48	48	44	46	47,9
Sociales y ciudadanas	49	49	48	49	44	45	45	40	43	46,1
Ciencias naturales	48	49	52	50	46	45	46	43	46	47,4
Inglés	49	49	50	48	46	46	44	44	44	47,0
Promedio General	49	49	50,8	50	46,8	46,8	47,2	43,8	45,6	47,9

Nota. Elaboración propia con base en ICFES (2014:2022).

Particularmente, en la tabla 1 se observa que de las áreas evaluadas, el inglés se ubica entre las más debilitadas. Así mismo se ve que dicha área no tuvo alcance mayor a un promedio de 50 puntos, además de desmejorar en los últimos años. Además, se evidencia que su puntuación por lo general no supera el promedio general, siempre estando en este o por debajo de este. Únicamente, en el 2021, logró un punto por encima del promedio general.

Por otro lado, la prueba Saber Pro 11, realiza una clasificación según los niveles de manejo de la lengua propuestos por el Consejo de Europa en el año 2002 en su documento de Marco Común Europeo de referencia para las lenguas: enseñanza, aprendizaje, evaluación [MCER]; a continuación se relaciona el porcentaje de estudiantes de la institución partícipe del estudio en cada uno de los niveles propuestos, en los últimos años, aclarando que para el caso de Colombia y como adaptación a dicha clasificación según la realidad vivida en el país, se incluyen dos niveles adicionales A- y B1+ (Roncancio, 2021).

Tabla 2. *Porcentaje de niveles de manejo de la lengua de los estudiantes de grado 11 de la Institución Educativa partícipe del estudio en la prueba del Saber Pro 11 entre 2014 y 2022.*

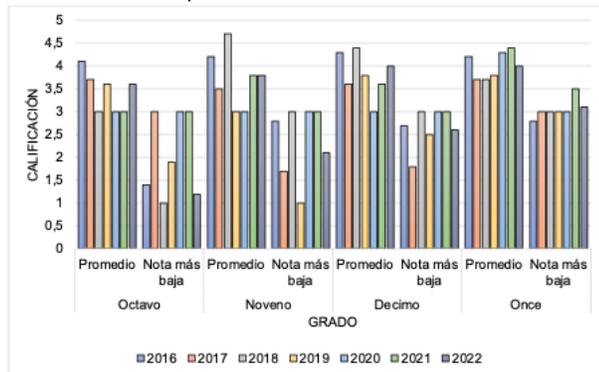
Nivel	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	Promedio del nivel
A-	53,30%	41,80%	49%	56%	59%	59%	73%	63%	62%	57%
A1	37,40%	47,30%	29%	31%	30%	28%	21%	31%	25%	32%
A2	7,50%	9,90%	14%	11%	10%	11%	5%	5%	11%	9%
B1	0,90%	1,10%	7%	4%	1%	2%	1%	0%	2%	2%
B+	0,90%	0%	0%	0%	0%	1%	0%	0%	1%	0%

Nota. Elaboración propia con base en ICFES (2014:2022).

Específicamente, de la tabla 2 se puede detallar que existe una problemática en relación con el manejo del inglés como lengua extranjera en la población partícipe de la prueba, ello reflejado en una desmejora constante en la puntuación además del gran porcentaje de estudiantes en los niveles inferiores de la clasificación, en especial en el nivel más bajo (A-), siendo este el que predomina continuamente. De modo parecido, se detalla que los niveles más altos (B1 y B+), tienden a ser los de menor porcentaje, no superando el 7% de la población, incluso adquiriendo el 0% de esta en algunas ocasiones. Finalmente, se observa, en el 2022, una mejoría en la distribución de los estudiantes partícipes de la prueba en los niveles de manejo de la lengua con respecto a la tendencia evidenciada en los años precedentes, sin embargo, se recalca que dicha mejoría no fue mayor, pues, si bien disminuyeron los porcentajes de estudiantes en los niveles menores, el aumento en los mayores fue de 2% y 1%, siendo el más favorecido el nivel intermedio (A2).

Por último, se trae a colación la siguiente figura, la cual permite el estudio de los promedios y notas más bajas del área de inglés desde octavo a once, obtenidas del informe de finalización de año lectivo, desde el 2016 al 2022, en la Institución Educativa participante del estudio, cuya escala de valoración va de 1 a 5, siendo 1 la nota más baja y 5 la más alta. Es de aclarar que la actividad de comprensión lectora se constituye como una de las habilidades más importantes al interior de dicho establecimiento educativo al momento de evaluar los estudiantes en esta área del saber; ello reflejado en su plan de estudios, sistema de evaluación institucional y currículo.

Figura 3. Rendimiento académico de los estudiantes de la Institución Educativa desde grado octavo a grado once desde el año 2014 al 2022.



Nota. Elaboración propia con base en información institucional (2014; 2022).

Así, se encuentra que, a manera general, se evidencia una desmejora con el pasar de los años en términos de promedio, pues, al contrastar el 2016 con el 2022, este disminuyó en todos los grados. En particular, de estos resultados se destaca el grado octavo, pues fue el que mayor disminución de promedio experimentó. También, se identifica que dicho grado evidencia las notas más bajas de todos los analizados o se encuentra en los últimos puestos. Entonces se puede afirmar el grado octavo es el que experimenta mayor dificultad en el manejo del inglés como lengua extranjera y habilidades relacionadas con este; ello pese a que en todos los grados el comportamiento tiende a decrecimiento de nota más baja y promedio, en donde pese a que en el 2021 hubo una mejoría en las notas más bajas, en el 2022 nuevamente disminuye.

Hallazgos teóricos referentes al proceso de comprensión lectora en inglés como lengua extranjera relacionados con la postura epistemológica de Gadamer (1999)

Por otro lado, a partir de la información de fuentes bibliográficas, tales como libros, repositorios universitarios, Eric, Scopus, entre otras, se analiza la postura epistemológica de Gadamer (1999) con elementos claves de la comprensión lectora en inglés como lengua extranjera, a fin de identificar aspectos necesarios para su fortalecimiento. Particularmente, emerge el concepto del lenguaje como medio de caracterización de la realidad, con lo cual concuerda con Álvarez (2018), quien lo constituye como una de las formas de control y entendimiento del universo. Así, al retomar estos dos conceptos y relacionarlos con el acto lector, se desataca la lectura en un idioma extranjero como acercamiento a los conceptos del otro (Lascialfare, 2015). Motivo por el cual se identifica la importancia de la consideración de los procesos de

enseñanza y aprendizaje de la lengua extranjera como un elemento que implica procesos de pensamiento que desembocan en el acercamiento, conocimiento, caracterización e interiorización del cosmos del otro.

Es así como, se identifica desde la propuesta de Gadamer (1999) la comprensión como acto de interrelación. En consecuencia, se puede afirmar que la comprensión lectora en una lengua extranjera es un proceso en interactivo (Ticota, 2018). Con lo que coincide con Sáez (2019) al plantear que el acto lector en una lengua diferente a la materna gira en torno a un proceso activo de intercomunicación entre los implicados en este. En otros términos, el proceso de comprensión lectora en inglés se da a partir de un intercambio comunicativo entre el autor, el lector y el texto, el cual culmina con proceso de significación y resignificación de la información encontrada.

Por lo tanto, se secunda la apuesta conceptual de Vanegas (2015) y Delgado (2015) quienes proponen la lectura como la confrontación entre saberes. Afirmación que toma mayor valor al considerar que Gadamer (1999) sustenta la importancia del andamiaje cognitivo del lector en el acto lector como base para el estudio de la intencionalidad comunicativa del autor del texto y el contenido de este. Con lo que concuerdan autores como Espinoza (2021) quien menciona que los presaberes del lector son trascendentales para el éxito de la comprensión lectora. Al igual que Dwiastuty et al. (2018) y Horvathova y Nad'ová (2021) quienes reconocen que el acto lector radica en establecer conexiones entre los preconceptos del lector y el conocimiento presente en el texto. Dicho en otras palabras, se identifica que los saberes previos de quien desarrolla el acto de lectura son cruciales en los procesos de comprensión e interiorización de la información presente en el texto.

Subsecuentemente, al continuar con esta línea de ideas y seguir bajo el posicionamiento epistemológico de Gadamer (1999), se reconoce la conexión entre el aprendizaje y el lenguaje, lo cual permite sustentar el hecho de que la lectura en inglés, como acto lingüístico, puede ser pensada como medio de adquisición de saber (Matos, 2017). Postura que comparte Ramírez (2017) al plantear el acto lector en inglés como una de las fuentes primordiales de conocimiento. Es decir, surge la necesidad de conceptualizar la comprensión lectora en inglés como un medio para la aproximación al conocimiento, su estudio y comprensión, esto reflejado así en los procesos didácticos de las lenguas que permitan trascender el aprendizaje del inglés más allá de un enfoque memorístico y tradicional.

Paralelamente, de este pensamiento se desataca el posicionamiento del lenguaje como medio para la crítica

Panorama

y análisis de conocimiento (Gadamer, 1999). Esto reflejado en el acto lector en una lengua extranjera al reconocer que este avanza a un estadio que no es limitado únicamente en la traducción (Castro y Londoño, 2021). Razón por la cual Fernández y Salager (2009) identifican que el acto lector en inglés como lengua extranjera implica diversidad de actividades de pensamiento entrelazadas que permiten la interpretación del texto. Al igual que Vanegas (2015) menciona que la lectura contempla desde un análisis profundo hasta un diálogo constructivo con aquello que se desea comprender. Así, de estos autores se reconoce que el acto lector en inglés como lengua extranjera parte y trasciende la literalidad del texto, para descansar en espacios y momentos que implican un pensamiento analítico y crítico de la realidad expresada, lo cual da paso a la edificación del saber cada vez más amplio y sistémico.

Por lo anterior, se destaca, entonces, que la comprensión se conceptualiza como un proceso, algo que va desde lo particular a lo general y vuelve a lo particular (Gadamer, 1999). Lo cual, al relacionarlo con el acto lector, va de la mano con lo estipulado por Gabriel (2021) al mencionar que la lectura se da a partir de etapas relacionadas entre sí que son de carácter secuencial. De allí el concepto de complejidad que se le otorga (Ramos y Rivera, 2021). Es decir, se retoma la idea de que el acto lector en inglés como lengua extranjera parte de niveles o etapas interconectadas, las cuales oscilan continuamente entre lo particular y lo general del texto en aras de su interpretación profunda, crítica y análisis. En palabras de Olivares (2021), este proceso incluye tanto el nivel literal como el inferencial y el crítico del acto lector; estos son caracterizados por una retroalimentación permanente entre dichos niveles que desemboca en efectos de construcción y reconstrucción del saber. Por lo cual es de gran valor al interior de la didáctica de la lengua tener esto presente al momento de adelantar procesos de consolidación del acto lector.

Desde otro punto de vista, también detalla en la teoría de Gadamer (1999) el lenguaje como manera de reconocimiento de la cultura y ampliación de la misma; lo cual armoniza con lo propuesto por Tamayo (2021) quien concibe la lectura como un acercamiento a la cultura del otro. En específico, Lascialfare (2015) menciona que el acto lector en una lengua diferente a la materna se torna en puerta de acceso a las expresiones culturales. Entonces, se puede reconocer trascendental conceptualizar el acto lector en inglés como lengua extranjera como un proceso de doble funcionalidad, por un lado, se torna como expresión de cultural del autor del texto y por el otro, como medio de aprendizaje y

enriquecimiento del lector, afirmaciones que se constituyen como fundamentales al interior del aula de clase de lenguas y los procesos formativo adelantados en estas.

Así mismo, desde la apuesta conceptual propuesta por Gadamer (1999) surge la importancia del contexto en el acto de comprensión. De allí que Silva (2006) reconozca su efecto en la lectura. Con lo que concuerdan Llanos y Montenegro (2019) al plantear que la significación de las expresiones lingüísticas está mediada por las relaciones contextuales en las cuales toman lugar y espacio tanto el proceso de lectura como de escritura. Subsecuentemente, se reconoce en el área del fortalecimiento de la comprensión lectora en inglés como lengua extranjera la consideración del conocimiento del contexto sociocultural e histórico del idioma como determinante de la significación de las palabras y expresiones.

Además, es necesario traer a colación el papel que da Gadamer (1999) al tema de la intencionalidad del lector en el proceso de comprensión, pues según el autor estas determinan gran parte de sus resultados. Afirmación con la que coincide Ochoa (2016) al plantear que la motivación potencia toda actividad lectora. Al igual que Battigelli (2015) y Gavilanez (2021) quienes sustentan que el interés que posee el lector frente a lo que está leyendo y su intencionalidad interpretativa condicionan la abstracción e interiorización de información que desarrolle. Expresado diferentemente, se puede inferir que la motivación o interés de interpretación que posea el lector con respecto a la información presentada por el texto es un aspecto decisivo en relación con el posible conocimiento adquirido tras el acto lector; debido a lo cual es de gran valor tener dicho aspecto en consideración para los temas relacionados con la consolidación de la comprensión lectora en inglés.

Finalmente, de todo lo precedente subyace la importancia del conocimiento de la lengua en los procesos de comprensión (Gadamer, 1999). Propuesta con la que coincide Yusti (2017) al plantear que el saber lingüístico afecta la lectura. Así como con Wesley y Gough (1990), Shukri et al. (2018) y Mera (2022), para quienes la codificación de la lengua es elemento que condiciona el acto de lectura. Expuesto de forma distinta, de los autores se reconoce que si bien la comprensión lectora en inglés como lengua extranjera implica acciones de pensamiento que conllevan una construcción del saber a partir de la información implícita y explícita del texto, todo ello se ve mediado y supeditado por el conocimiento que posea el lector de la lengua en la cual está escrito el texto, siendo este un aspecto crucial para los procesos de enseñanza y

Panorama

aprendizaje de idiomas en caminados a fortalecer la comprensión lectora en inglés como lengua extranjera.

Discusión y conclusión

Desde la información recolectada hasta el momento, se puede identificar una falencia en el manejo del inglés a nivel colombiano, en particular, en aspectos relacionados con la actividad de comprensión lectora en dicha lengua. Lo anterior se nota en pruebas nacionales e internacionales tales como el EPI, el TOELF y la Saber Pro 11, en las cuales hay una tendencia a resultados bajos e intermedios, además de posicionamientos inferiores en rankings emanados por las entidades encargadas de dichas pruebas.

Por otro lado, al relacionar las evaluaciones externas e internas presentadas por la Institución Educativa participante de la investigación con el desempeño académico de sus estudiantes de grado octavo a once de básica secundaria, se denota una gran problemática en el grado octavo debido al persistente fenómeno de notas y promedios bajos en dicha área, sobresaliendo estos frente a los de los demás grados analizados. Por lo cual, se sustenta la necesidad de construir, aplicar y evaluar estrategias didácticas que permitan fortalecer este aspecto, en especial, aquellas relacionadas con la comprensión lectora, pues, desde la teoría se establece una correspondencia entre esta y el desenvolvimiento en los exámenes (Castellanos y Guaquira, 2020).

En correspondencia a lo anterior, se hace necesario reconocer la importancia del inglés como lengua extranjera y de la comprensión lectora en esta lengua. Ello, al considerar que el manejo de este idioma es de gran trascendencia en el mundo actual globalizado, pues esta lengua se ha posicionado como uno de los idiomas más hablados. De allí que se constituya como clave para el acceso a dimensiones académicas y laborales. Además de ser uno de los insumos de gran peso para la subsistencia y el progreso en la cotidianidad del sujeto y las diversas actividades que este desarrolla, las cuales pueden ir desde campos científicos hasta de la cotidianidad. De lo previo se logra inferir que leer en inglés como lengua extranjera se puede considerar como medio para el encuentro e interiorización de la información, el acercamiento a diversas culturas, la construcción del conocimiento y el desarrollo la competitividad y competencia laboral, académica, científica y tecnológica.

Por último, al tener en cuenta lo mencionado hasta el momento, el posicionamiento epistemológico de diversos autores y el pensamiento de Gadamer (1999) se propone, entre los elementos que subyacen al interior del campo didáctico de la enseñanza y el aprendizaje del

inglés como lengua extranjera y de la lectura en esta lengua, por un lado, el reconocimiento del lenguaje como medio para la interpretación de la realidad. Del mismo modo, se destaca su incidencia en el aprendizaje y la construcción del saber, además de ser medio para el acercamiento al contexto y cultura. Y, por el otro lado, se conceptualiza la comprensión lectora como un proceso interactivo e intersubjetivo que surge de variadas actividades relacionadas entre sí, en las cuales los saberes previos, el contexto, la motivación y el manejo del lenguaje juegan un rol decisivo.

Referencias

Álvarez, F. (marzo, 2018). *Propuesta didáctica para la enseñanza del inglés como lengua extranjera integrando elementos culturales* [ponencia]. III Congreso internacional virtual sobre La Educación en el Siglo XXI. España.

<https://www.eumed.net/actas/18/educacion/index.html>

Ardila, D., Arias, S. y Hernández, A. (2021). *Desarrollo de una secuencia didáctica para el fortalecimiento de la comprensión lectora en inglés, como segunda lengua, a través de la herramienta educativa digital British Council Learn English Teens, en los estudiantes de grado 701 de la I.E.D.R. San Gabriel de Cajicá, en la modalidad de educación remota* [Tesis maestría, Universidad de Cartagena]. Repositorio institucional de la Universidad de Cartagena. <https://repositorio.unicartagena.edu.co/handle/11227/14554>

Arias, E. (2017). *Translingüismo y aprendizaje integrado de lengua y contenido como un modelo de educación bilingüe dinámica en dos colegios públicos de Pereira* [Tesis doctoral, Universidad Tecnológica de Pereira] Repositorio institucional de Universidad Tecnológica de Pereira. <https://repositorio.utp.edu.co/items/bc7082e6-fa1b-4cd1-8bdf-c67cb4fedea6>

Arroyo, A. (2021). *“Executive functions” para mejorar la comprensión lectora en el área de inglés en los estudiantes del 6to grado de primaria de una Institución Educativa Privada de Trujillo – 2019* [Tesis Maestro, Universidad privada Anterior Orrego]. Repositorio UPAO. <https://bit.ly/4fNhUR8>

Battigelli, C. (2015). *Estrategias de comprensión lectora en el marco de una metodología cognitiva para la enseñanza del inglés como lengua extranjera* [Tesis de doctorado, Universidad del Zulia, Universidad de Córdoba, convenio doctoral]. Repositorio institucional de la Universidad de Córdoba. <https://helvia.uco.es/xmlui/handle/10396/13794>

Bernal, C. (2021). *Educación bilingüe utilizando como recurso la competencia comunicativa intercultural en*

Panorama

grado once de una institución pública de Dosquebradas, Colombia [Tesis doctoral, Universidad Tecnológica de Pereira] Repositorio institucional de Universidad Tecnológica de Pereira.

<https://repositorio.utp.edu.co/items/7b6a2b16-8ad2-4751-9d80-b82d946a43aa/full>

Bonilla, Y. y Bustamante, K. (2021). *Pear deck como estrategia gamificada para el fortalecimiento de la comprensión lectora en inglés del grado 3°* [Tesis maestría, Universidad de Santander]. Repositorio institucional de la Universidad de Santander.

<https://repositorio.udes.edu.co/handle/001/6403>

Casart, Y. (2020). *Procedimiento computarizado de evaluación dinámica en el uso de pruebas estandarizadas de comprensión lectora en Inglés como LE: un estudio de caso* [Tesis Doctoral, Universidad Pompeu Fabra]. TDX.

<https://www.tesisenred.net/handle/10803/670906>

Castellanos, M. y Guataquira, C. (2020). *Factores que causan dificultad en los procesos de comprensión lectora de estudiantes de grado cuarto de la IED el Porvenir* [Tesis magister, Universidad Cooperativa de Colombia]. Repositorio institucional de Universidad Cooperativa de Colombia.

https://repository.ucc.edu.co/bitstream/20.500.12494/16635/1/2020_factores_causan_dificultad.pdf

Castro, E. y Jessup, M. (2023). El docente como agente de cambio en la perspectiva de la enseñanza de inglés como lengua extranjera. *Shimmering Words: Research and Pedagogy E-Journal*, 12(1), 65-86.

Castro, E. y Londoño P. (2021). Fortalecimiento del proceso de comprensión lectora en inglés de los estudiantes de bachillerato en Colombia. *Warisata - Revista De Educación*, 3(8), 115-134.

<https://doi.org/10.33996/warisata.v3i8.562>

Castro, E., Guateque, J. y Londoño, P. (2022). Importancia del docente y su formación en las reformas educativas en Latinoamérica. *Pedagogía y Sociedad*, 25(63), 18-42.

Consejo de Europa (2002). *Marco Común Europeo de referencia para las lenguas: enseñanza, aprendizaje, evaluación* [MCER]. Secretaría General Técnica Ministerio de Educación, Cultura y Deporte- Anaya e Instituto Cervantes.

Correa, D., Usma, J. y Montoya, J. (2014). El Programa Nacional de Bilingüismo: Un Estudio Exploratorio en el Departamento de Antioquia, Colombia. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 19(1), 101-116.

Del Campo, M. (2010). *Percepciones sobre el uso de los libros de texto en la carrera de filología e idiomas (inglés) de la Universidad Nacional de Colombia. una propuesta alternativa* [Tesis de doctorado, Universidad de

Granada]. Repositorio institucional de la Universidad de Granada. <https://digibug.ugr.es/handle/10481/15424>

Delgado, B. (2015). *Evaluación e Instrucción de la Comprensión de Textos para el Aprendizaje del Inglés como Segunda Lengua* [Tesis de doctorado, Universidad de León]. Archivo digital.

<https://buleria.unileon.es/bitstream/10612/5901/1/Tesis%20Belkys%20Delgado%201.pdf>

Dwiastuty, N., Susilawati y Sulhan, M. (2018). The using of readutainment as e-learning to improve students' reading comprehension skill. *MATEC Web of Conferences*, 154.

https://www.researchgate.net/publication/323449358_The_using_of_readutainment_as_e-learning_to_improve_students'_reading_comprehension_skill

Education First (EF; 2011). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A. <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8R/Md/cefcom-epi-site/reports/2011/ef-epi-2011-report-en.pdf>

Education First (EF; 2012). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A. <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8R/Md/cefcom-epi-site/reports/2012/ef-epi-2012-report-en.pdf>

Education First (EF; 2013). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A. <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8R/Md/cefcom-epi-site/reports/2013/ef-epi-2013-report-en.pdf>

Education First (EF; 2014). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A. <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8R/Md/cefcom-epi-site/reports/2014/ef-epi-2014-english.pdf>

Education First (EF; 2015). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A. <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8R/Md/cefcom-epi-site/reports/2015/ef-epi-2015-english.pdf>

Education First (EF; 2016). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A. <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8R/Md/cefcom-epi-site/reports/2016/ef-epi-2016-english.pdf>

Education First (EF; 2017). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A. <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8R/Md/cefcom-epi-site/reports/2017/ef-epi-2017-english.pdf>

Education First (EF; 2018). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A. <https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8R>

Panorama

[Md/cefcom-epi-site/reports/2018/ef-epi-2018-english.pdf](https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8RMd/cefcom-epi-site/reports/2018/ef-epi-2018-english.pdf)
Education First (EF; 2019). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A.
<https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8RMd/cefcom-epi-site/reports/2019/ef-epi-2019-english.pdf>
Education First (EF; 2020). *English Proficiency Index de EF*. EF Education S.A.
<https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8RMd/cefcom-epi-site/reports/2020/ef-epi-2020-english.pdf>
Education First (EF; 2021). *Índice del Dominio del Inglés de EF*. EF Education S.A.
<https://www.ef.com/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8RMd/cefcom-epi-site/reports/2021/ef-epi-2021-english.pdf>
Education First (EF; 2022). *Índice del Dominio del Inglés de EF*. EF Education S.A.
<https://www.ef.com.co/assetscdn/WIBlwq6RdJvcD9bc8RMd/cefcom-epi-site/reports/2022/ef-epi-2022-spanish.pdf>
EF Education First.(13 de diciembre de 2021). *EF English Proficiency Index*.
<https://www.ef.com.co/epi/regions/latin-america/colombia/>
Espinoza, C. (2021). *Programa cyberenglish para fortalecer la comprensión lectora del inglés en estudiantes de secundaria de Lima* [Tesis Doctoral, Universidad femenina del Sagrado corazón]. Repositorio Institucional UNIFE.
<https://repositorio.unife.edu.pe/repositorio/handle/20.500.11955/937?show=full>
Fernández, P. y Salager, F. (2009). Knowledge, Literacies and the Teaching of Reading English as a Foreign Language. *International Journal of English Studies (IJES)*, 9(2), 145-166. DOI:10.6018/ijes.9.2.90801
Gabriel, F. (2021). *Niveles de la comprensión lectora y estrategias metacognitivas en los estudiantes de primer ciclo de una universidad privada de San Juan de Lurigancho 2019 – ii* [Tesis maestra en educación, Universidad de San Martín de Porres]. Repositorio de la Universidad de San Martín de Porres.
<https://repositorio.usmp.edu.pe/handle/20.500.12727/7827?show=full>
Gadamer, H. (1999). *Verdad y método II*. Salamanca: Ediciones
Gavilanez, S. (2021). *Propuesta didáctica basada en la comprensión sintáctica contextualizada del inglés para desarrollar habilidades lingüísticas en estudiantes “Language Center Los Andes”* [Tesis de doctorado, Universidad Nacional de Trujillo]. Alicia.
https://alicia.concytec.gob.pe/vufind/Record/UNIT_67713018f7b319b1b8f76be066fc92d6/Details

Gómez, A. (2013). *El control de la comprensión de textos científicos en inglés como lengua extranjera, en estudiantes universitarios españoles no bilingües: Evaluación, transferencia y una intervención didáctica basada en un modelo cognitivo de procesamiento de la información* [Tesis Doctoral, Universidad de Valencia] Roderic. <https://roderic.uv.es/handle/10550/27395>
Guarín, M. (2017). *Desarrollo de Habilidades de Comprensión Lectora en inglés -Como Lengua Extranjera en Estudiantes de Quinto de Primaria, de una Institución Pública, del Municipio de Cartago, Valle del Cauca* [Tesis Maestría, Universidad Autónoma de Manizales]. Repositorio Institucional de la Universidad Autónoma de Manizales. <https://bit.ly/4137sk8>
Herrero, C. (1997). *La investigación en análisis documental*. Biblioteca y educación, (83), 44-46. <https://gredos.usal.es/handle/10366/113423>
Horvathova, B. y Naďová, L. (2021). Developing critical thinking in reading comprehension of texts for specific purposes at all levels of bloom's taxonomy. *Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes*, 9, 1-16.
Instituto Colombiano para la Evaluación de la Educación (13 de noviembre de 2021). *Sección de resultados*. <http://www.icfesinteractivo.gov.co/resultados-saber2016-web/pages/publicacionResultados/agregados/saber11/consultaAgregadosEstablecimiento.jsf#No-back-button>
Lascialfare, L. (2015). *Influencia de las estrategias de prelectura en el mejoramiento de la comprensión lectora de textos en lengua italiana desde una perspectiva constructivista* [Tesis de doctorado, Universidad Virtual Hispánica de México]. Biblioteca virtual de la Universidad Virtual Hispánica de México. <https://bit.ly/4eMl7iR>
Llanos, A. y Montenegro, J. (2019). *Propuesta Didáctica para el Fortalecimiento en la Enseñanza y el Aprendizaje de la Comprensión Lectora en Estudiantes de Quinto Grado* [Tesis de maestría, Corporación Universidad de la Costa CUC]. Repositorio institucional de Corporación Universidad de la Costa CUC. <https://repositorio.cuc.edu.co/handle/11323/5697?show=full>
Llanos, A. y Montenegro, J. (2019). *Propuesta Didáctica para el Fortalecimiento en la Enseñanza y el Aprendizaje de la Comprensión Lectora en Estudiantes de Quinto Grado* [Tesis de maestría, Corporación Universidad de la Costa CUC]. Repositorio institucional de Corporación Universidad de la Costa CUC. <https://repositorio.cuc.edu.co/handle/11323/5697?show=full>

Panorama

- López, M. y Novoa, A. (2021). *Influencia de la herramienta ExeLearning en el Desarrollo de la Comprensión Lectora del Inglés en Estudiantes de Décimo Grado de la Institución Educativa Nuestra Señora del Carmen* [Tesis maestría, Universidad de Cartagena]. Repositorio institucional de la Universidad de Cartagena. <https://repositorio.unicartagena.edu.co/handle/11227/13564>
- Matos, J. (2017). *Lectura de textos literarios en inglés y comprensión lectora en los estudiantes de la especialidad lengua-inglés de la promoción 2012 de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle* [Tesis para optar al grado de Maestro, Universidad Nacional de Educación]. Repositorio institucional de la Universidad Nacional de Educación. <https://repositorio.une.edu.pe/handle/UNE/1424>
- Mera, F. (2022). *Estrategias cognitivas y metacognitivas para mejorar “reading comprehension” en estudiantes de Pedagogía del Inglés en la Universidad de Guayaquil, 2021* [Tesis de doctorado, Universidad César Vallejo]. Repositorio institucional de la Universidad César Vallejo. https://repositorio.ucv.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12692/82573/Mera_VFD-SD.pdf?sequence=1
- Moreno, J. (2019). *Representación ontológica para la comprensión lectora en lengua extranjera* [Tesis maestría, Universidad Pedagógica Nacional] Repositorio institucional de la Universidad Pedagógica Nacional. <http://repository.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/11569>
- Ochoa, M. (2016). *Instrucción basada en estrategias con mediación tecnológica para mejorar la comprensión lectora en inglés de estudiantes universitarios* [Tesis doctoral, Tecnológico de Monterrey]. Repositorio institucional Tecnológico de Monterrey. <https://repositorio.tec.mx/handle/11285/628006?locale-attribute=en>
- Olín, I. (2018). *La comprensión lectora en el idioma inglés y su influencia en el aprendizaje significativo, en los estudiantes del tercer semestre en la especialidad de educación inicial del Instituto de Educación Superior Pedagógico Público Arequipa, Cayma* [Tesis Maestro en educación, Universidad Nacional San Agustín de Arequipa]. Repositorio institucional UNSA. <http://repositorio.unsa.edu.pe/handle/UNSA/8367>
- Olivares, P. (2021). *Estrategias cognitivas para mejorar la comprensión lectora en inglés en estudiantes de educación secundaria, Trujillo 2020* [Tesis Doctoral, Universidad César Vallejo]. Repositorio institucional de la Universidad César Vallejo. <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/56440>
- Peña V. y Pirela M. (2007). *La complejidad del análisis documental*. Información, cultura y sociedad: revista del Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas, (16). <http://www.redalyc.org/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=263019682004>
- Ramírez, J. (2017). *Fortalecimiento del nivel literal, de la comprensión lectora en inglés, mediante la lectura bilingüe de comedias cortas de Shakespeare, con los estudiantes del grado noveno de la Institución Educativa, Nuestra Señora de Fátima Ciudadela la María* [Tesis Maestría, Universidad del Cauca]. Repositorio UNICAUCA.
- Ramírez, K. (2017). *The Impact of Moodle-based Worksheets to Enhance Students’ Reading Comprehension* [Tesis de maestría, Universidad Externado de Colombia]. Repositorio institucional de la Universidad Externado de Colombia. <https://bdigital.uexternado.edu.co/handle/001/513>
- Ramos, J. y Rivera, Y. (2021). *ExeLearning como Herramienta Didáctica para Mejorar la Habilidad de Comprensión de Lectura en Inglés de los Estudiantes de Grado 10° de la Institución Educativa Andrés Rodríguez B* [Tesis maestría, Universidad de Cartagena]. Repositorio institucional de la Universidad de Cartagena. <https://repositorio.unicartagena.edu.co/handle/11227/14711?locale-attribute=en>
- Roncancio, S. (2021). *Buenas prácticas de enseñanza y evaluación del inglés como lengua extranjera en Zipaquirá Colombia* [Tesis de doctorado, Universidad de Valencia]. Roderic. <https://roderic.uv.es/handle/10550/79787>
- Sáez, N. (2019). *Estilos de aprendizaje VAK y la comprensión lectora del idioma inglés en los estudiantes del Centro de Idiomas de la Universidad Peruana Unión, 2019* [Tesis de maestro en educación, Universidad Peruana Unión]. Repositorio institucional de Universidad Peruana Unión. <https://repositorio.upeu.edu.pe/handle/20.500.12840/2097>
- Shukri, Z., Ahmed, M. y Malik, A. (2018). A Quantitative Research for Improving Reading Comprehension of First Year Engineering Students of QUEST, Pakistan Through Metacognitive Strategies. *International Journal of English Linguistics*, 8(4), 73-82. <https://pdfs.semanticscholar.org/7a92/fc67c729e98396e05720f288559b2a453425.pdf>
- Silva, M. (2006). *La enseñanza del inglés como lengua extranjera en la titulación de filología inglesa: el uso de canciones de música popular no sexistas como recurso didáctico* [Tesis doctoral, Universidad de Málaga]. Biblioteca de la Universidad de Málaga. <http://www.biblioteca.uma.es/bbl/doc/tesisuma/16853805.pdf>

Panorama

Tamayo, Z. (2021). Las estrategias metacognitivas para la comprensión lectora en estudiantes de educación básica [Tesis Doctoral, Universidad Cesar Vallejo]. Repositorio institucional de Universidad Cesar Vallejo. <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/54768>

Ticota, C. (2018). *Estrategias cognitivas y comprensión lectora en el idioma inglés en los estudiantes de la Universidad Peruana Los Andes – 2016* [Tesis Maestría, Universidad Nacional De Educación Enrique Guzmán y Valle]. Repositorio institucional de la Universidad Nacional De Educación Enrique Guzmán y Valle. <https://repositorio.une.edu.pe/handle/UNE/2060?show=full>

Valencia, M. (2016). *Organización cognitiva, densidad y diversidad léxica, y producción descriptiva escrita bilingüe de sujetos en formación bilingüe de tercer grado de primaria* [Tesis de doctorado, Universidad del Quindío]. Repositorio institucional de la Universidad del Quindío. <https://bdigital.uniquindio.edu.co/handle/001/870>

Vanegas, N. (2015). *(Bi)literacidad en la red y educación 2.0: análisis de prácticas de lectoescritura en L1 y L2* [Tesis de doctorado, Universidad Pedagógica Nacional]. Repositorio institucional de la Universidad Pedagógica Nacional. <http://repository.pedagogica.edu.co/handle/20.500.12209/94>

Vargas, S. (2020). *Estrategias metacognitivas para mejorar la Comprensión lectora en inglés en estudiantes de educación secundaria, Trujillo 2020* [Tesis Doctoral, Universidad César Vallejo]. Repositorio institucional de la Universidad César Vallejo. <https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/55671>

Wesley, H. y Gough, P. (1990). The simple view of reading. *Reading and Writing* 2,(2). 127–160. <http://dx.doi.org/10.1007/bf00401799>

Yusti, A. (2017). *Developing reading comprehension in English in science classes through CLIL methodology* [Tesis maestría, Universidad ICESI]. Repositorio institucional de la Universidad ICESI. https://repository.icesi.edu.co/biblioteca_digital/bitstream/10906/83481